Urschrift - Originale **Nr. 260/A/2026**

GEMEINDE TERENTEN

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI TERENTO

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses	Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom – seduta del: **04.11.2026**

Uhr – ore: **08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind: **Presenti sono:**

			A.E. - A.G.	A.U. - A.I	Fernzugang accesso remoto
Reinhold Weger	Bürgermeister	Sindaco			
Reinhilde Peskoller	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca			
Matthias Oberhofer	Referent	Assessore			
Eva Unterpertinger	Referentin	Assessore	X		
Patrick Zassler	Referent	Assessore			

A.E. – A.G. = entschuldigt abwesend – assente giustificato
A.U. – A.I. = unentschuldigt abwesend – assente ingiustificato

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, sig.ra

Franziska Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor / la signora

Reinhold Weger

in seiner / ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale tratta il seguente

Gegenstand:

Zufahrt Lerchner 2023 Sanierung: Erteilung der Ermächtigung an die Moser & Co. GmbH zur Weitervergabe von Arbeiten (Kofler & Rech AG)

CIG: BC9F9D6318
CUP: E37H26000090007

Oggetto:

Strada d'accesso maso Fuchssteiner 2024 risanamento - lotto 2: Autorizzazione della Moser & Co. Srl al subappalto di lavori (Kofler & Rech SpA)

CIG: BC9F9D6318
CUP: E37H26000090007

Gegenstand:
Zufahrt Lerchner 2023 Sanierung: Erteilung der Ermächtigung an die Moser & Co. GmbH zur Weitervergabe von Arbeiten (Kofler & Rech AG)

CIG: BC9F9D6318
CUP: E37H26000090007

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 217/A/2024 vom 23.10.2024 Frau Dr. Franziska Hofer, Gemeindesekretärin, zur Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für sämtliche Projekte und Vergaben im Zusammenhang mit dem gegenständlichen Bauvorhaben ernannt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 188/A/2026 vom 15.07.2026, mit welchem das von Ing. Günther Huber ausgearbeitete und erneut überarbeitete Ausführungsprojekt vom 14.07.2026 für die Sanierung des Lerchnerwegs, mit einem **Gesamtkostenvoranschlag in Höhe von Euro 558.801,27.-**, davon Euro 406.392,21.- für Arbeiten und Euro 152.409,06.- zur Verfügung der Verwaltung, in verwaltungstechnischer Hinsicht genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt, dass Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 234/A/2026 vom 23.09.2026 der Zuschlag für gegenständliche Arbeiten an das Unternehmen Moser & Co. GmbH mit Sitz in Bruneck vergeben worden ist; Zuschlagsbetrag: 322.907,19.- Euro, zzgl. 22% MwSt., insgesamt 393.946,77.- Euro;

Nach Einsichtnahme in den Unternehmerwerkvertrag Rep. Nr. 673/2026 vom 05.10.2026, registriert in Bozen (telematisch) am 06.10.2026 unter Nr. 20641, Serie 1T;

Festgestellt, dass die Arbeiten mittels Protokoll vom 08.10.2026 übergeben worden sind;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 08.10.2026 der Moser & Co. GmbH mit welchem um die Ermächtigung ersucht wird, folgende Arbeiten im gesetzlichen Ausmaß wie folgt zu vergeben:

Oggetto:
Strada d'accesso maso Fuchssteiner 2024 risanamento - lotto 2: Autorizzazione della Moser & Co. Srl al subappalto di lavori (Kofler & Rech SpA)

CIG: BC9F9D6318
CUP: E37H26000090007

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 217/A/2024 del 23.10.2024 è stata nominata la Sig.ra dott. Franziska Hofer, Segretaria comunale, come responsabile unica del progetto (RUP), per ogni progetto e affidamento connesso alla presente opera;

Vista la propria delibera nr. 188/A/2026 del 15.07.2026, con la quale è stato approvato in via tecnico-amministrativa il progetto esecutivo del 14.07.2026, elaborato e nuovamente rielaborato dall'ing. Günther Huber, per il risanamento della strada Via Lerchnerweg, con un **preventivo spese complessivo di Euro 558.801,27.-,** di cui Euro 406.392,21.- per lavori ed Euro 152.409,06.- a disposizione dell'amministrazione;

Premesso che con delibera della Giunta comunale nr. 234/A/2026 del 23.09.2026 è stata conferita l'aggiudicazione per i lavori in oggetto all'impresa Moser & Co. Srl con sede a Brunico; Importo di aggiudicazione: 322.907,19.- Euro, più IVA del 22%, complessivamente 393.946,77.- Euro;

Visto il relativo contratto d'appalto nr. rep. 673 del 05.10.2026, registrato a Bolzano (in via telematica) il 06.10.2026 al nr. 20641, serie 1T;

Constatato che i lavori sono stati consegnati tramite verbale del 08.10.2026;

Vista la domanda del 08.10.2026 della Moser & Co. Srl con la quale essa chiede l'autorizzazione di affidare in subappalto i lavori indicati di seguito nella misura legale:

Art der Arbeiten / natura dei lavori	**Subunternehmen / subimpresa**	**Betrag / Importo**
Asphaltierungsarbeiten / lavori di asfaltatura **Kat. / cat. OG 3**	**Kofler & Rech AG / SpA** Industriezone / Zona Industriale 24 I-39030 Olang / Valdaora St.Nr./cod.fisc: 00209370212 MwSt.Nr./p.IVA: 00209370212	**Euro 131.447,41.-** **(zuzügl. MwSt. / più IVA)**

Nach Einsichtnahme in die dem Ansuchen beigelegte Dokumentation;

Festgestellt, dass die Firma bei der Angebotsabgabe erklärt hat, die gegenständlichen Leistungen weitervergeben zu wollen;

Nach Einsichtnahme in die dem Ansuchen beigelegte Dokumentation:

- Werkvertrag;
- gültige Bescheinigung DURC Unterauftragnehmer;
- Ersatzerklärung Auftragnehmer über die erfolgte Überprüfung der technisch und beruflichen Leistungsfähigkeit des Unterauftragnehmers;
- Eigenerklärung des Unterauftragnehmers mit Erklärung betreffend die Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse gemäß Art. 3, Abs. 7 des Gesetzes 136/2010;
- SOA-Bescheinigung;
- Handelskammerauszug des Unterauftragnehmers;

Vista la documentazione allegata alla domanda;

Constatato che la ditta all'atto dell'offerta ha dichiarato di voler subappaltare le prestazioni in oggetto;

Vista la documentazione allegata alla domanda:

- contratto d'opera;
- certificato DURC in corso di validità del subappaltatore;
- dichiarazione sostitutiva appaltatore sol controllo effettuato della capacità tecnico-professionale;
- dichiarazione sostitutiva del subappaltatore, contenente la dichiarazione sulla tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3, comma 7 della legge 136/2010;
- attestazione SOA;
- visura camerale del subappaltatore;

Nach Einsichtnahme in das entsprechende Gutachten des Bauleiters Dr. Ing. Günther Huber vom 23.10.2026;

Festgestellt, dass keine Gründe zur Ablehnung der Ermächtigung zur Weitervergabe vorliegen, nachdem das vorgeschlagene Unternehmen die notwendigen Voraussetzungen besitzt;

Festgestellt, dass die Grenzwerte für die Zulässigkeit der Weitervergabe eingehalten werden;

Nach eingehender Einsichtnahme in den Art. 119 des Lgs.D. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in die Anlage XVII des Lgs.D. 09.04.2008, Nr. 81, Absatz 3;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 03.11.2026
Franziska Hofer
Hash:
M86inGwT8a4C028Z+uBS4Q0A1+9H3YrcNl+Hs9e/tbo=

Buchhalterisches Gutachten:

Positiv vom 03.11.2026
Michaela Kammerer
Hash:
2nEXtNOvqiVD0QMOge8vk/zxuXFiVkiBUhysP+qQFh8=

Nach Einsichtnahme in das geltende Einheitliche Strategiedokument und in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Terenten;

Bei 4 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Der Moser & Co. GmbH GmbH mit Sitz in Bruneck die **Ermächtigung** zu erteilen, die nachfolgend angeführten Arbeiten **weiterzuvergeben**:

Visto il relativo parere del direttore dei lavori dott. ing. Günther Huber del 23.10.2026;

Accertato che non sussistono motivi per negare l' autorizzazione al subappalto, in quanto l'impresa proposta è in possesso dei requisiti necessari;

Constatato, che il limite dell'importo subappaltabile è rispettato;

Visto particolarmente l'art. 119 del d.lgs. 36/2023;

Visto allegato XVII del d.lgs. 09.04.2008, n. 81, comma 3;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 03.11.2026
Franziska Hofer
Hash:
M86inGwT8a4C028Z+uBS4Q0A1+9H3YrcNl+Hs9e/tbo=

Parere di regolarità contabile:

Positivo del 03.11.2026
Michaela Kammerer
Hash:
2nEXtNOvqiVD0QMOge8vk/zxuXFiVkiBUhysP+qQFh8=

Visto il vigente documento unico di programmazione ed il vigente bilancio di previsione;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Terento;

Presenti 4 membri, tutti votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di **autorizzare** la Moser & Co. Srl con sede a Brunico a **subappaltare** i lavori menzionati di seguito:

Art der Arbeiten / natura dei lavori	Subunternehmen / subimpresa	Betrag / Importo
Asphaltierungsarbeiten / lavori di asfaltatura **Kat. / cat. OG 3**	**Kofler & Rech AG / SpA** Industriezone / Zona Industriale 24 I-39030 Olang / Valdaora St.Nr./cod.fisc: 00209370212 MwSt.Nr./p.IVA: 00209370212	**Euro 131.447,41.-** **(zuzügl. MwSt. / più IVA)**

2. Festzuhalten, dass die Vergabestelle, gemäß Art. 32 des L.G. 16/2015 jährlich Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen der Unterauftragnehmer stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der Unterauftragnehmer durchführt; wird die Erfüllung der Teilnahmeanforderungen der Unterauftragnehmer nicht nachgewiesen, widerruft die Vergabestelle die Genehmigung des Unterauftrags und meldet diesen Umstand den zuständigen Behörden.

3. Festzuhalten, dass der Gemeinde aus gegenständlichem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.

2. Di dare atto, che ai sensi dell'art. 32 della L.P. 16/2015, la stazione appaltante esegue controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dei subappaltatori, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei subappaltatori; il mancato possesso dei requisiti in capo al subappaltatore comporta la revoca dell'autorizzazione del subappalto e la segnalazione del fatto alle autorità competenti.

3. Di dare atto che dalla presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.

4. Festzuhalten, dass im Sinne des Art. 1228 des BGB für die auszuführenden Arbeiten, welche Gegenstand der Weitervergabe bilden, immer und ausschließlich die Übernehmerfirma haftet.

5. Der Beschluss wird mit getrennter Abstimmung mit gleichem Ergebnis im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.

6. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

4. Di dare atto che ai sensi art. 1228 del Codice Civile per l'appalto che forma oggetto del subappalto risponde solo e sempre la ditta appaltatrice.

5. Di dichiarare, con votazione separata con lo stesso risultato, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4. comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018.

6. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall’esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

****

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vorsitzende - Il Presidente
Reinhold Weger

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale
Franziska Hofer

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

VERÖFFENTLICHUNG	**PUBBLICAZIONE**
Gegenständlicher Beschluss wird vom 04.11.2026 für 10 Tage, auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Terenten veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Terento dal 04.11.2026, per 10 giorni consecutivi.

ERGANGEN AN:		**TRASMESSO A:**
Buchhaltung, Personalamt	☐	ufficio contabilità, ufficio personale
Bauamt, Steueramt	☐	ufficio tecnico, ufficio tributi
Sekretariat	☐	segreteria
Lizenzamt	☐	ufficio licenze
Demographische Ämter, Wahlamt	☐	uffici demografici, ufficio elettorale

d3 Akt Nr.: **d3 fascicolo nr.:**	**79825**